

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELLONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2015	77.866,22
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	580.850,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	658.716,22
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
Roberta Ferrazza

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELLONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	77.866,22
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	120.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		120.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	4.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	290.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.000,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	150,00
III.07	Altre Entrate	5.000,00
III.08	Esami di certificazione	18.500,00
III.09	Rimborsi IVA	11.000,00
III.10	Altre entrate diverse	700,00
Totale Titolo III		330.850,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	120.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELLONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

V.03 Ritenute d'acconto	1.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	9.000,00

Totale Titolo V	130.000,00
------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	580.850,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	140.000,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	2.800,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	8.200,00
I.05	Assicurazioni sociali	59.016,22
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		210.016,22

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	7.500,00
II.02	Cancelleria	11.500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	14.500,00
II.04	Pulizia locali	20.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	18.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	65.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	57.000,00
II.09	Trasporti	300,00
II.10	Premi assicurativi diversi	3.100,00
II.11	Spese amministrative varie	7.200,00
II.12	Libri	500,00
II.13	Audiovisivi	700,00
II.14	Abbonamenti	500,00
II.15	Noleggi, leasing	22.000,00
II.16	Altre spese di funzionamento	6.100,00
Totale Titolo II		233.900,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	40.000,00
III.02	Pubblicazioni	4.200,00
III.03	Pubblicità	2.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

III.05 Viaggi di servizio	500,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	10.100,00
Totale Titolo III	56.800,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		2.000,00
IV.02 Arredamento		8.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		3.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		13.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		120.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		1.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		15.000,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		9.000,00
Totale Titolo VI		145.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	658.716,22
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Avanzo di cassa al 31-12-2015 è stato di € 77.866,22

Detratte le spese impegnate e non liquidate al 31-12-2015, per un totale di € 11.879,60 (vedasi l'elenco sottoindicato), l'avanzo di amministrazione ammonta a € 65.986,62.

Spese impegnate e non liquidate al 31-12-2015:

- DESAVIA

Acquisto albero di Natale € 114,95

- BLUE PLANET AQUADIRECT

Acqua minerale per fontanella d'acqua per i corsi € 26,40

- DOMENECH PAPER

Stampa pubblicità corsi € 366,63

- METROPOLIS

Servizio sorveglianza e sicurezza dicembre € 6.253,51

- LUNADO CLEAN

Pulizia locali IIC dicembre € 1.111,69

- CARTOLERIA CANUT

Acquisto materiale vario di cancelleria € 419,65

- LA FUGA EDICIONES

Contributo MAECI per traduzione libro € 250,00

- PB SEGURIDAD

Lavori effettuati sul sistema di allarme dell'IIC € 441,65

- DANIELE ANTIOCO GIALLARA

Rimborso biglietto aereo per concerto € 238,97

- HOTEL BARCELO RAVAL

Soggiorno Gianni Amelio € 292,42

- BIOSYS

Installazione elettro serratura porta d'ingresso IIC € 1.573,73

- FESTIVAL CINE MIGRANTE

Rimborso biglietti aerei e soggiorno in albergo di Andrea Segre e Stefano Liberti € 415,00

- Ritenute d'acconto effettuate durante l'esercizio

finanziario 2015 € 375,00

TOTALE € 11.879,60

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

€ 120.000,00

Importo di riferimento comunicato con il messaggio ministeriale n. 0192574 dell'11-09-2015.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

€ 4.500,00

Trattasi delle quote associative annuali che consentono ai soci dell'IIC di prendere in prestito libri e materiale audiovisivo e di ottenere sconti in manifestazioni o spettacoli organizzati fuori sede in collaborazione con altre istituzioni locali.

Sono comprese anche le iscrizioni al Club di Lettura della Biblioteca.

III.02 Iscrizione ai corsi

€ 290.000,00

Tutti i corsi sono organizzati e gestiti direttamente dall'IIC.

Continua la nostra azione di rinnovamento degli spazi dedicati ai corsi di lingua, così come le nuove strategie di promozione e pertanto si prevede di mantenere almeno un introito equivalente a quello registrato nell'esercizio 2015.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

€ 1.000,00

Trattasi delle quote a favore dell'IIC, relative alle vendite di libri agli alunni dei corsi di lingua organizzati dall'IIC, versate dalla libreria BCN BOOKS, con cui questo IIC ha una convenzione.

III.06 Interessi bancari attivi

€ 150,00

Trattasi dell'importo annuale previsto relativo agli interessi maturati sul conto corrente bancario di gestione dell'IIC.

III.07 Altre Entrate

€ 5.000,00

L'IIC, propone l'affitto dei propri spazi, quando non utilizzati per le attività istituzionali, per lo svolgimento di attività didattiche, legate per esempio all'insegnamento della lingua spagnola e catalana per scuole italiane che svolgono dei soggiorni di studio a Barcellona con questo scopo, e per eventi promozionali di ditte italiane presenti in Catalogna. Tale iniziativa, oltre ad incrementare le entrate del bilancio, consente anche di far conoscere e promuovere l'IIC.

III.08 Esami di certificazione

€ 18.500,00

Tasse pagate dagli iscritti agli esami per l'ottenimento delle Certificazioni Ufficiali di Lingua Italiana L2; CELI e CIC (Certificazione di conoscenza della Lingua Italiana e Certificato di Conoscenza dell'Italiano Commerciale) e DITALS rilasciati dalle Università per Stranieri di Perugia e di Siena con le quali questo IIC ha una convenzione.

III.09 Rimborsi IVA

€ 11.000,00

Trattasi dei rimborsi trimestrali effettuati dall'Agenzia Tributaria Spagnola su richiesta di questo IIC.

III.10 Altre entrate diverse

€ 700,00

Vanno inseriti in questa voce i conguagli di utenze o rimborsi vari non imputabili ad altri capitoli delle entrate.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Si è provveduto ad indicare un ipotetico utilizzo di €120.000,00 equivalenti alla dotazione finanziaria 2016.

V.03 Ritenute d'acconto

€ 1.000,00

Trattasi delle ritenute d'acconto sui compensi erogati dall'IIC ad artisti e conferenzieri in occasione di attività culturali.

V.09 Altre partite di giro

€ 9.000,00

Trattasi di somme diverse che per rettifiche di pagamenti effettuati o per altri motivi devono essere reintegrate nel bilancio dell'IIC.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

€ 140.000,00

Importo totale compensi previsto per il personale docente € 85.000,00

Importo totale compensi previsto per il personale aggiuntivo € 55.000,00

Vedasi relazione Direttrice "Risorse umane"

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

€ 2.800,00

Ludovica Valentini – Responsabile del Club di lettura dell'IIC.

Per quanto riguarda l'aspetto economico, l'importo che verrà corrisposto alla dott.ssa Valentini sarà commisurato all'importo ricavato dalle effettive iscrizioni al suddetto Club di Lettura, trattenendo però l'IIC il 20% del totale di dette iscrizioni, a titolo di copertura delle spese di segreteria e di pubblicità dell'evento.

I.04 Indennità di fine rapporto

€ 8.200,00

Spese previste per il pagamento delle indennità di fine rapporto per i docenti (Cap. I.01) corrisposte, alla fine di ciascun quadrimestre.

I.05 Assicurazioni sociali

€ 59.016,22

Contributi previdenziali e assistenziali previsti per tutto il personale a contratto (personale docente e personale aggiuntivo) di cui al Cap. I.01.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

€ 7.500,00

Spesa prevista per i consumi telefonici e spese postali di corrispondenza ordinaria e raccomandata.

II.02 Cancelleria

€ 11.500,00

Oltre all'acquisto del materiale di cancelleria per gli uffici e per i corsi, gravano su questa voce di bilancio le spese per fotocopie. L'incremento delle spese per fotocopie è dovuto al fatto che l'IIC provvede a stampare le proprie comunicazioni, pubblicità dei corsi, programmi mensili e inviti alle attività culturali per evitare di ricorrere ad una Tipografia, che comporterebbe una spesa più elevata, e per poter elaborare le proprie proposte culturali con tempi meno obbligati.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

€ 14.500,00

Stiamo procedendo gradatamente alla sostituzione delle attuali fonti luminose con lampade a LED, che ci consentiranno in futuro una migliore illuminazione e un risparmio, sia sul consumo che sulla manutenzione.

II.04 Pulizia locali

€ 20.000,00

In questa voce gravano le spese di pulizia dei locali dell'IIC. Si segnala che, a decorrere dal 7 gennaio 2016, è stata incaricata delle pulizie della sede dell'IIC, in sostituzione della Ditta Lunado che ha finito di effettuare la pulizia dell'IIC in data 31 dicembre 2015, la Ditta Eulen contratta anche dal Consolato Generale d' Italia.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

€ 18.000,00

Gravano su questa voce le spese relative alla manutenzione di tutta l'infrastruttura informatica e telematica dell'IIC, all'aggiornamento dei programmi informatici ministeriali della biblioteca (Bibliowin) e della Gestione corsi e all'acquisto di materiale informatico. € 18.000,00

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

€ 65.000,00

Trattasi del servizio di sorveglianza e sicurezza, che si effettua tramite una ditta esterna presso la sede dell'IIC. Si segnala che, con decorrenza 4 gennaio 2016, è stata incaricata della sorveglianza e sicurezza la Ditta Prosegur, la stessa che opera presso il Consolato Generale d'Italia, in sostituzione della Ditta Metropolis. In seguito alle raccomandazioni di codesto Ministero, in tema di sicurezza, legate al rischio di attentati terroristici, si è provveduto a cambiare la tipologia del lavoratore che svolgeva le funzioni di controllo all'ingresso, utilizzando una guardia giurata durante tutte le ore di apertura dell'IIC. Questo cambio di figura professionale ha comportato il raddoppio della spesa rispetto all'anno finanziario 2015.

Gravano su questo capitolo anche le spese relative agli aggiornamenti del DVR da parte della società Mavi Architetti e alla nomina del Responsabile della sicurezza.

II.08 Manutenzioni

€ 57.000,00

L'importo inserito su questa voce di bilancio comprende, oltre la manutenzione ordinaria dell'IIC, alcuni dei lavori descritti nella relazione della Direttrice nel paragrafo dedicato alla Sede.

II.09 Trasporti

€ 300,00

Spese di taxi e acquisto di tesserini per trasporti urbani allo scopo di permettere al personale dell'IIC spostamenti per motivi di servizio.

II.10 Premi assicurativi diversi

€ 3.100,00

Trattasi delle spese relative alle polizze assicurative dei locali dell'IIC compresa la responsabilità civile.

II.11 Spese amministrative varie

€ 7.200,00

Gravano principalmente su questa voce le spese condominiali, relative alla sede demaniale dell'IIC, e le commissioni bancarie riguardanti le iscrizioni ai corsi di lingua pagate con carta di credito (attualmente pari allo 0,90% per ogni iscrizione).

II.12 Libri

€ 500,00

Trattasi degli acquisti di libri per i docenti dei corsi di lingua organizzati dall'IIC e per la biblioteca.

II.13 Audiovisivi

€ 700,00

Trattasi principalmente di acquisti di film in DVD per il videoclub dell'IIC e di altro materiale audiovisivo.

II.14 Abbonamenti

€ 500,00

Si prevede l'acquisto di almeno un quotidiano italiano e uno spagnolo, da mettere a disposizione per i frequentatori della biblioteca e per i nostri utenti in generale.

II.15 Noleggi, leasing

€ 22.000,00

Su questa voce gravano le quote mensili per il noleggio di tre macchine fotocopiatrici (per i corsi, per gli uffici e per la biblioteca), del sistema d'allarme dell'IIC e di un impianto di telecamere di sicurezza che, con decorrenza 7 gennaio 2016, è stato incrementato con il noleggio di due ulteriori telecamere.

II.16 Altre spese di funzionamento

€ 6.100,00

Trattasi di pagamenti a favore del Centro de Asesoria y Asistencia S.L. – Studio Legale Coll per contrattistica, gestione posizioni assicurazioni sociali e assistenza legale e di piccole spese non imputabili ad altri capitoli del Titolo II.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

€ 40.000,00

Vedasi relazione Direttrice e programma eventi allegato.

III.02 Pubblicazioni

€ 4.200,00

Trattasi della co-partecipazione dell'IIC per la pubblicazione delle riviste Quaderns d'Italià (pubblicata in collaborazione con Università di Barcellona, Università Autonoma di Barcellona e Università di Girona) e per la pubblicazione della rivista "Quaderni del CSCI" 2016/12 in collaborazione con il Centro Studi sul Cinema Italiano. L'IIC contribuisce, in ambedue casi, tramite l'acquisto di un certo quantitativo di volumi.

III.03 Pubblicità

€ 2.000,00

Gravano su questa voce le spese relative alla pubblicità dei corsi di lingua sui media locali, su Internet, la realizzazione di gadget promozionali e la grafica per la pubblicità dei corsi e delle attività culturali.

III.05 Viaggi di servizio

€ 500,00

Importo minimo previsto per i viaggi di servizio della direttrice dell'IIC in occasione di incontri sul territorio di competenza con le Università, con le istituzioni e le associazioni con le quali collaboriamo per gli eventi culturali.

III.08 Altre spese promozionali

€ 10.100,00

Gravano su questa voce di Bilancio gli importi relativi alle quote, spettanti alle Università per Stranieri di Siena e di Perugia, con le quali questo IIC ha attivato convezioni, delle tasse pagate dagli iscritti agli esami per l'ottenimento delle Certificazioni Ufficiali di Lingua Italiana L2 (CELI, CIC, DITALS) rilasciati dalle suddette Università e che si svolgono presso la sede di questo IIC.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

€ 2.000,00

Acquisto di tre LIM lavagne interattive multimedia per le classi che ne sono sprovviste e per quella da realizzare a pianterreno. Vedi relazione Direttrice.

IV.02 Arredamento

€ 8.000,00

Importo previsto per l'acquisto di nuove scaffalature a norma per la biblioteca e nuovo mobilio a norma per gli uffici la cui risistemazione è prevista per l'estate 2016.

IV.04 Apparecchiature informatiche

€ 3.000,00

Acquisto di nuovi PC e adeguamento dei sistemi operativi.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

€ 120.000,00

Restituzione di un eventuale prelievo dal fondo scorta.

VI.03 Ritenute d'acconto

€ 1.000,00

Ritenute d'acconto da versare al C.C.V.T. del Consolato Generale d'Italia di Barcellona.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

€ 15.000,00

Trattasi di restituzioni d'iscrizioni ai corsi di lingua per annullamento di corsi.

VI.10 Altre partite di giro

€ 9.000,00

Uscite corrispondenti alle partite di giro registrate sul Cap. V.99 delle entrate.

Premessa

Mi preme ricordare che ho assunto la Direzione dell'Istituto Italiano di Cultura di Barcellona in data 29 Aprile 2013 e che al mio arrivo le prime considerazioni hanno riguardato:

1. Le condizioni dell'immobile in cui l'Istituto ha sede, proprietà demaniale, edificio di interesse storico-artistico secondo la legge locale, che presentava varie criticità sia sul piano della manutenzione delle strutture murarie e degli ambienti interni, sia per quanto riguardava la sua messa a norma, in base alla legge vigente sulla Sicurezza nei luoghi di lavoro.
2. I corsi di lingua italiana che, a seguito della crisi finanziaria avevano subito progressivamente a partire dal 2008 un consistente calo nelle iscrizioni.
3. La situazione del personale: mi sono trovata ad operare, rispetto alla gestione del precedente Direttore, senza la presenza in organico di un Addetto, la cui posizione non è stata pubblicizzata e senza l'apporto di una segreteria, in quanto l'unità lavorativa che precedentemente svolgeva questa funzione era andata in pensione alcuni mesi prima.

Il lavoro per restituire un'immagine adeguata alla funzione che l'Istituto è tenuto a svolgere nel panorama cittadino e sul territorio di competenza è stato continuo e ha già parzialmente prodotto buoni risultati in termini di risposta degli utenti dei corsi, degli eventi culturali e della biblioteca. La realizzazione, a fianco dell'edificio, di "Piazza Italia" (un giardino estremamente piacevole e che comincia ad ospitare anche opere d'arte: l'artista Tano Pisano ha realizzato appositamente una bellissima fontana) ci ha consentito di avere uno spazio nuovo per gli eventi culturali, soprattutto nella bella stagione, ma anche di riqualificare nel suo complesso tutta la struttura, diventando un punto di riferimento per gli studenti del Liceo Italiano che si trova di fronte, per gli studenti dei nostri corsi di Italiano ma anche luogo ameno per leggere un buon libro della nostra biblioteca o per gustare un caffè Illy, in distribuzione in Istituto. È necessario però continuare in quest'opera di riabilitazione e adeguamento.

Per quanto riguarda i corsi stiamo differenziando l'offerta alla ricerca di nuove fasce di pubblico con proposte di corsi speciali e corsi per bambini e adolescenti.

La situazione del personale, che nel frattempo si è aggravata, va invece affrontata e risolta urgentemente perché risulta ormai estremamente difficile, per non dire impossibile, far fronte in maniera adeguata alle necessità di gestione dell'Istituto nei diversi settori.

Obiettivi

1. Continuare con l'opera di riabilitazione , adeguamento e miglioramento dell'edificio e delle sue pertinenze.
2. Riorganizzare la biblioteca, che contiene quasi 20.000 volumi con fondi interessanti, come alcune prime edizioni importanti. I diversi fondi vanno valorizzati e fatti conoscere magari con mostre all'interno della biblioteca stessa: a) controllo dell'inventario, che non è stato fatto da molti anni; b) risistemazione degli spazi e delle scaffalature, molte delle quali non a norma.
3. Proseguire con il rilancio dei Corsi di lingua anche attraverso la distribuzione di gadget promozionali, secondo la linea grafica appena realizzata e nuove idee per corsi speciali. Per le certificazioni proseguire nella promozione del CELI per adolescenti, presso le scuole pubbliche catalane.
4. Incrementare le già numerose collaborazioni con le istituzioni pubbliche e private, sia a Barcellona che in tutto il territorio di competenza per la realizzazione di eventi culturali nei diversi settori.
5. Continuare con l'acquisizione di attrezzature tecniche ed elettroniche di ultima generazione, adeguate sia alle necessità del lavoro negli uffici, sia allo svolgimento delle lezioni di Italiano.
6. Incrementare la presenza sul territorio, compatibilmente con i fondi disponibili e con le unità attualmente in organico.

7. Continuare ad incrementare i rapporti e le collaborazioni con le Università.

8. Rafforzare i contatti con la Comunità Italiana a Barcellona sia coinvolgendola nella fruizione dei nostri eventi culturali che offrendo i nostri spazi interni ed esterni per mostre, presentazioni di libri e concerti che vedano come protagonisti artisti italiani qui residenti.

Sede

Molteplici sono state le motivazioni che mi hanno spinto ad impegnarmi immediatamente e continuativamente sul recupero dell'edificio e delle sue pertinenze, ritenendolo una priorità anche per il rilancio dei corsi di lingua, così come per l'avvio di un serio programma di rispetto dell'ambiente, di risparmio energetico e anche conseguentemente di un risparmio di bilancio. I lavori di manutenzione, risanamento e messa a norma hanno interessato in particolare fino ad ora tutti gli spazi comuni, i depositi, i locali del pianterreno dove si trova anche la biblioteca e la sala multifunzionale che ospita gli eventi culturali, nonché il secondo piano, dove si trovano le aule per le lezioni di italiano. Nel corso del 2016 risulta indispensabile fare i lavori necessari al primo piano dell'edificio, che ospita gli uffici e che necessita urgentemente una serie di interventi per l'adeguamento delle postazioni di lavoro alle norme sulla sicurezza, spostamento del server in luogo più idoneo, sostituzione di tutte le attuali fonti di illuminazione con luci a LED. Sarà inoltre indispensabile completare l'impianto antincendio, installandolo anche nella scala di accesso e al piano degli uffici. A questo proposito al secondo piano andranno installate due porte REI con il congegno di autochiusura per rendere la scala sicura e anche il vano sul terrazzo, dove attualmente si trova la caldaia necessita di una seconda porta REI interna per isolare completamente il locale in caso di pericolo. A pianterreno dovremo realizzare alcuni lavori in una stanza, attualmente parte della biblioteca e contenente numerosi volumi, per renderla idonea all'utilizzo come aula, soprattutto nel caso che qualcuno degli studenti sia "diversamente abile", in quanto la struttura dell'edificio e la sua particolarità di bene storico-artistico non consentono di creare un ascensore per raggiungere i piani superiori. La biblioteca va completamente risistemata, non tanto nelle sue strutture murarie, già riformate nel corso degli ultimi due anni, quanto nella disposizione delle scaffalature e nell'acquisto di nuove scaffalature a norma, che consentano anche di ricollocare il materiale librario dopo una verifica inventariale e un ripensamento su una nuova distribuzione di alcuni storici e preziosi fondi della biblioteca stessa. Un intervento non più rinviabile è quello sulle finestre di tutto l'edificio che necessitano di essere restaurate e in alcuni casi sostituite. In particolare nella parte composta soprattutto da vetrate, al secondo e al terzo piano, le finestre costituiscono un pericolo da non sottovalutare, in quanto i supporti lignei sono ormai molto usurati e i vetri non a norma. Tutti gli interventi sopradescritti sono stati anche sollecitati dal Responsabile per la Sicurezza nell'ultimo sopralluogo dello scorso dicembre.

Risorse Umane

Personale a contratto locale :

1. Enrique Nieto - Contabile; 2. Silvano Ferrari - Bibliotecario; 3. Angelo Costantini - Archivist; 4. Davide Scoglio - Comunicazione e addetto stampa; 5. Gabriele Sut - Segreteria Corsi; 6. Fernando Sanchez - mansioni ausiliarie.

Personale aggiuntivo con contratti regolati dalla legge locale, a carico del bilancio dell'IIC:

1. Juan Carlos Tarin - Aiuto Contabile; 2. Annamaria Ciaravola - Coordinatrice didattica dei Corsi di Lingua; 3. Lucia Cumpostu - Responsabile delle certificazioni ufficiali della lingua italiana. Ambedue, Ciaravola e Cumpostu, hanno un contratto a tempo parziale.

Personale Docente con contratti "fijo discontinuo" (prestazione lavorativa discontinua a carattere quadrimestrale, attivabile a chiamata in relazione alla reale attivazione dei corsi di lingua e retribuita ad ora lavorata):

1. Luciano Scatolini 2. Nicoletta De Boni 3. Paolo Gravela 4. Antonella Berriolo 5. Angela Ferioli 6. Renata Scanu 7. Stefania Tavaglione 8. Andrea Leone.

Contratti a tempo determinato con personale locale qualificato vengono avviati di volta in volta per i corsi dei bambini e per alcuni dei corsi speciali.

Attualmente l'IIC ha un contratto a tempo determinato con:

1. Flavia Nicoletti, che insegna italiano ai ragazzi, alunni del liceo Francese di Barcellona, in convenzione con l'Associazione dei Genitori della scuola e che ogni sabato tiene in Istituto un corso speciale per bambini dai 4 ai 7 anni " Giocando s'impara".
2. Francesco Luti, che tiene un corso speciale in Istituto " I maestri del racconto".

Contratto d'opera per lo svolgimento del Club di lettura che si svolge mensilmente in Istituto da oltre 20 anni con ottimi risultati:

Lodovica Valentini- Libera professionista. Il compenso è commisurato all'importo ricavato dalle iscrizioni, trattenendo l'IIC il 20% del totale a titolo di copertura delle spese di segreteria e di pubblicità.

Tutti i contratti vengono stipulati allegando il parere legale del nostro avvocato di fiducia e a seguito dell'autorizzazione consolare.

Mi preme segnalare che rimangono ancora vacanti le posizioni, previste nell'organico dell'IIC, di un Addetto e di un'unità lavorativa adibita ai servizi di segreteria.

Nonostante la ridistribuzione dei carichi di lavoro fra tutto il personale, coinvolto e responsabilizzato sul raggiungimento degli obiettivi dell'Istituto, risulta estremamente difficile riuscire a coprire tutti i settori di nostra competenza. In particolare la direzione dell'IIC diventa molto problematica senza queste due figure professionali. Faccio presente che la sottoscritta andrà in pensione nel settembre 2017 e pertanto ritengo che sarebbe indispensabile nominare un Addetto che potrebbe al momento del mio pensionamento garantire una continuità nella gestione dell'IIC di Barcellona.

La risposta positiva del personale, che si sta impegnando per compensare le mancanze in organico, ha consentito fino ad ora di continuare le nostre attività, sia per quanto riguarda le manifestazioni culturali, la promozione della lingua e tutti i servizi al pubblico, pur se a costo di grandi sacrifici e non potendo evitare a volte errori di percorso, che ci mettono in seria difficoltà. Va anche considerato che il carico di lavoro che per ciascuno dei collaboratori diventa eccessivo in molte occasioni, rende la gestione del personale difficile e nei momenti di maggiore attività non priva di tensioni.

La situazione in grande sviluppo, che vede sempre più l'IIC come punto di riferimento per le istituzioni culturali, sia cittadine che sul territorio di nostra competenza, e il crescente interesse per la cultura e per la lingua italiana impongono di reintegrare al più presto nell'organico dell'IIC un Addetto e un impiegato a legge locale per il lavoro di segreteria.

Attualmente il signor Fernando Sanchez è in malattia ormai da due mesi per gravi problemi al cuore e non si può prevedere se e quando rientrerà.

La signora Lucia Cumpostu è in aspettativa per motivi di famiglia, garantendo la sua presenza in Istituto solamente nei periodi di svolgimento delle prove di esame per le certificazioni ufficiali, ma non potendo fare tutto il lavoro preparatorio che viene svolto in parte dalla segreteria dei corsi, in parte dalla signora Annamaria Ciaravola, alla quale, avendo essa stessa un contratto a tempo parziale, è stato aumentato a tempo determinato e in corrispondenza dei periodi di aspettativa della signora Cumpostu, il monte ore lavorative. Vista la necessità di dare un impulso sempre maggiore ai corsi, riqualificando anche la nostra presenza in questo settore con corsi speciali e visto anche il lavoro di ampliamento delle certificazioni ufficiali con l'apertura del Celi per adolescenti, che richiede un'attenzione continua per la diffusione nelle scuole e la formazione degli insegnanti di italiano coinvolti nelle scuole pubbliche catalane, riterrei necessario aumentare le ore lavorative sia alla signora Ciaravola che alla signora Cumpostu.

Altro elemento degno di nota è il problema della biblioteca: il signor Ferrari andrà in pensione fra poco più di un anno e

dunque sarà indispensabile indire al più presto un concorso per bibliotecario per far sì che questa posizione lavorativa importante non rimanga scoperta.

A questo proposito, per poter effettuare una revisione completa dell'inventario della biblioteca e procedere alla ridistribuzione degli spazi e alla ricollocazione dei 20.000 volumi, si rende fin da ora indispensabile affiancare al signor Ferrari una persona qualificata, con la quale stipulare un contratto a tempo determinato e limitato alla specifica necessità, che possa aiutarlo in questo immane lavoro, che ragionevolmente va concluso prima che il Signor Ferrari vada in pensione.

Risorse Finanziarie

-La dotazione finanziaria ministeriale, che ammonta a Euro 120.000, rappresenta in questo bilancio preventivo circa il 18% del totale delle uscite. L'avanzo di cassa rappresenta circa il 12%, mentre si prevede che il restante 70% sarà coperto dalle entrate derivanti dalle fonti di auto finanziamento e in primo luogo dai ricavi dei corsi di lingua e cultura italiana, gestiti direttamente dall'Istituto. Si presume di mantenere almeno gli stessi introiti dell'anno 2015 ma l'ammontare è notoriamente aleatorio, in quanto dipende dal numero delle iscrizioni che si realizzano per ciascun quadrimestre dell'anno in riferimento.

-Le sponsorizzazioni che questo Istituto è riuscito ad attivare non sono in denaro ma in prodotti (Illy, Ferrero, Peroni), oppure in sconti per l'acquisto di attrezzature (Artemide x le luci).

- Date le esigenze della sede, che necessita ancora di importanti manutenzioni e adeguamenti alle norme di legge, le necessità finanziarie dell'IIC vanno oltre i fondi assegnati.

- Anche la spesa destinata agli eventi culturali, che in questo bilancio di previsione abbiamo aumentato, richiede di essere ulteriormente incrementata anche per poter operare maggiormente sul territorio di competenza dove sempre di più si richiede e si rende necessaria la nostra presenza.

- Un dato che richiede l'aumento della dotazione finanziaria è anche quello dei fondi necessari per far fronte al servizio di sorveglianza e sicurezza, per poter garantire la presenza di una guardia giurata che copra tutta la giornata. A questo proposito la spesa è raddoppiata rispetto al servizio precedente e quindi i 35.000 Euro aggiuntivi non possono dipendere ogni anno da eventuali integrazioni di bilancio in fase di assestamento.

- La carenza di personale rispetto all'organico previsto e le esigenze di risistemazione della biblioteca richiedono l'attivazione di contratti a termine e dunque richiederebbero un aumento di risorse a questo scopo.

-Le disposizioni restrittive riguardo all'utilizzo del Fondo Scorta mettono in seria difficoltà la gestione contabile dell'IIC, in quanto all'inizio dell'estate, in attesa degli introiti derivanti dalle iscrizioni ai corsi nel mese di settembre, si registra un rischio costante di paralisi sia nelle attività che nell'esecuzione di lavori di manutenzione, che in realtà possono essere fatti solo in quei mesi, in quanto l'attività didattica rallentata sensibilmente limitandosi ai corsi estivi, che non occupano mai la totalità dei nostri spazi.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Le strategie messe in atto al fine di consolidare e incrementare il numero delle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura

stanno dando, pur se lentamente, buoni risultati.

Le già avviate relazioni con le istituzioni scolastiche pubbliche, grazie alle quali i nostri corsi di lingua e cultura sono stati riconosciuti come crediti formativi, validi nei concorsi per i professori di ogni ordine e grado, hanno condotto lo scorso settembre alla firma di un accordo di collaborazione con il settore dell'Educazione Secundaria Obbligatoria, del Dipartimento d'Ensenyament della Generalitat de Catalunya, i cui punti salienti sono:

1. La diffusione presso le scuole pubbliche della Certificazione CELI Adolescenti, attraverso l'organizzazione di incontri formativi e d'orientamento per i professori d'italiano e di prove di livello per i ragazzi.

Incentivare tale certificazione equivale di fatto a promuovere lo studio dell'italiano fra gli studenti, in quanto ne costituisce l'unica e la prima attestazione ufficiale nelle scuole secondarie locali, dove la nostra lingua è studiata come seconda lingua straniera. Lo scorso anno, previo accordo con l'Università per Stranieri di Perugia, abbiamo inaugurato a maggio la sessione d'esami CELI Adolescenti, a cui hanno partecipato 21 candidati, ottenendo risultati molto soddisfacenti. Pertanto, prevediamo di continuare sulla stessa linea, estendendo le azioni di formazione dei docenti, che a loro volta saranno maggiormente stimolati a motivare i loro studenti e le famiglie al conseguimento del certificato.

2. L'organizzazione presso la sede dell'IIC del consueto corso di aggiornamento estivo dei professori d'italiano. Oltre al supporto logistico, l'IIC offrirà consulenza e orientamento nella scelta dei formatori a cui affidare il corso, a partire dall'ascolto delle esigenze dei docenti stessi. Ciò contribuisce a mantenere e promuovere un ruolo attivo e costante dell'IIC nelle relazioni con coloro che si occupano d'insegnare e diffondere la nostra lingua in Catalunya.

3. Sconti sui corsi di lingua e cultura organizzati dall'IIC, destinati ai professori e ai dipendenti del Departament d'Educació;

4. Partecipazione dei professori d'italiano delle scuole locali all'organizzazione di attività nella cornice della Settimana della Lingua nel Mondo.

Oltre alle importanti relazioni con la scuola pubblica, continuano le iniziative rivolte agli alunni di alcune scuole locali parificate, in particolare con la "Abat Oliba", in cui lo studio dell'italiano è particolarmente vivace. I ragazzi di diverse classi e le loro insegnanti partecipano regolarmente a incontri presso l'IIC, in cui si organizzano test orientativi alla certificazione CELI, conferenze e proiezioni di film.

Stiamo lavorando per attivare delle Convenzioni con le Università sul territorio in modo da poter offrire crediti agli studenti che frequentano sia i nostri eventi che i nostri corsi speciali di letteratura, scrittura etc.

Riguardo all'offerta didattica, abbiamo ampliato il ventaglio delle proposte attraverso una nuova linea di corsi di letteratura, di laboratori di scrittura e di traduzione, che affiancano i nostri già consolidati corsi speciali di perfezionamento, di comunicazione gestuale, di conversazione di livello avanzato, di approfondimento dei registri comunicativi secondo gli obiettivi del C2 del QCER. Sempre nell'ambito dei corsi speciali, stiamo promuovendo corsi e laboratori "brevi", per un pubblico interessato ad approfondire tematiche culturali e letterarie italiane, ma meno disposto ad impegnarsi a lungo termine.

Prosegue l'accordo con l'Associazione dei genitori del Liceo Francese di Barcellona, per il secondo anno consecutivo del corso di civiltà italiana organizzato dall'IIC nella loro sede. Parallelamente, abbiamo attivato nel nostro IIC "Giocando s'impara", destinato a bambini italofofoni di 4-7 anni, figli dei connazionali e soprattutto di coppie miste, che frequentano la scuola catalana. Il corso infatti ha lo scopo di trasmettere ai bambini tutti quegli elementi di cultura e civiltà italiana che altrimenti non avrebbero modo di conoscere e senza i quali la loro competenza linguistica sarebbe incompleta.

Dal punto di vista strutturale, abbiamo rinnovato e arricchito la dotazione delle aule in cui si svolgono i corsi di lingua e cultura attraverso

1. La sostituzione dei vecchi banchi con sedie con scrittoio, recuperando spazio nelle aule e permettendo maggiore mobilità degli studenti nelle attività didattiche di classe
2. L'acquisto di nuovi computer e di tre LIM (lavagne interattive multimediali), al fine di offrire ai nostri studenti i più avanzati supporti per l'apprendimento delle lingue.

Con l'arrivo del nuovo logo degli IIC, abbiamo rinnovato integralmente la linea grafica dei dépliant pubblicitari dei corsi, realizzando un formato "flessibile", adattabile dunque ai vari contenuti informativi: dai corsi di lingua quadrimestrali ai corsi speciali, ai laboratori. La continuità con l'immagine precedente è costituita dal mantenimento dello slogan "L'italiano ti cambia la vita", di cui abbiamo riscontrato l'efficacia e il favore riscosso fra gli studenti e fra il nostro pubblico in generale.

Per la diffusione della nostra offerta didattica, oltre al materiale a stampa, seguiamo utilizzando prevalentemente la rete, che si è confermato quale canale di contatto prioritario con i nostri pubblici potenziali. Sia la pagina Fb dell'IIC, in cui vengono quotidianamente pubblicati post rivolti agli studenti d'italiano (quiz, esercizi interattivi, "pillole" di cultura italiana, curiosità, ecc.) e notizie relative ai corsi, sia la nostra web vengono diffusi come link nei principali social network di studenti e docenti d'italiano e, da quest'anno, anche in quelli degli universitari in procinto di partire per l'Erasmus in Italia.

Inoltre, il blog "Italismani" (target: docenti e studenti d'italiano), al suo secondo anno di vita, contribuisce a mantenere con le sue pubblicazioni mensili un dialogo aperto con il mondo della glottodidattica dell'italiano e degli appassionati della nostra lingua e cultura.

Attività culturali

Nella programmazione delle manifestazioni culturali si è tenuto conto della continuità, per quanto riguarda la collaborazione con Festival importanti a Barcellona e in genere sul territorio di competenza di questo IIC che però in alcuni casi si svolgono nella seconda parte dell'anno, soprattutto in autunno e la cui programmazione tarda a definirsi.

MUSICA

Classica:

- Continua la nostra collaborazione con il Gran Teatre del Liceu in relazione al prestigioso Concorso internazionale di canto "Francesc Viñas .
- la collaborazione con il Conservatorio Municipale di Musica di Barcellona e in questo ambito abbiamo in programma una serie di concerti fra cui nel mese di marzo il Duo pianistico Dora Dorti e Fausto Fucillo; in aprile un recital del Maestro Giuseppe Tavanti e Angela Avanzati presso l'Università di Barcellona ma anche un laboratorio sul repertorio vocale di Ruggero Leoncavallo presso l'IIC
- Prosegue la collaborazione con l'Associazione "Accademia Concertante" e con l'Associazione "Amici dell'Opera di Sarrià" per la 2da stagione musicale di operetta, stagione iniziata in gennaio con la rappresentazione dell'operetta "La cambiale di matrimonio" di Rossini e che proseguirà in marzo con la messa in scena dello "Stabat Mater" di Pergolesi; in aprile con "Il conte di Marsico" di Balducci; in maggio con "Il barbiere di Siviglia" di Paisiello.

Jazz:

- Continua la collaborazione con il Festival Internazionale di Jazz di Barcellona che si svolge fra ottobre e dicembre e il cui programma non è ancora definito.
- Inauguriamo quest'anno la collaborazione con lo storico jazz club di Barcellona il "Jamboree" con la Rassegna "Jamboritalia", che è iniziata con due serate in gennaio del Quartetto di Enrico Rava, che ha anche incontrato il pubblico presso l'IIC e che si concluderà fra la fine di maggio e gli inizi di giugno con due serate "Piano solo" di Stefano Bollani.

Canzone d'autore:

- Collaboriamo alla quarta edizione del Festival "Cose di Amilcare", collegato al Premio Luigi Tenco di Sanremo e al

locale Festival BarnaSants, e che come al solito porterà a Barcellona cantautori Italiani che suoneranno insieme ad artisti catalani. Il festival si è inaugurato nel mese di febbraio con un concerto di Juan Carlos "Flaco" Biondini, cantautore e chitarrista, storico collaboratore di Francesco Guccini e a seguire con una affollatissima serata IL NUOVO CHE AVANZA- OMAGGIO a FRANCESCO GUCCINI, nel corso della quale Francesco Guccini, Sergio Staino e il fondatore del Movimento Slow food Carlo Petrini si sono incontrati intorno ad un tavolo, conversando della loro amicizia di lunga data e di tanti altri argomenti, davanti al numeroso pubblico, soprattutto di connazionali, che avevano appena assistito ad un emozionante spettacolo musicale, durante il quale artisti catalani, ma anche di altre nazionalità avevano interpretato le canzoni di Guccini, tradotte nelle loro rispettive lingue.

-Nei mesi estivi il nostro giardino verrà come di consueto utilizzato per concerti di piccolo formato anche con artisti italiani residenti a Barcellona. Nel mese di giugno ospiteremo la sesta edizione del Concerto Sinfonico, che si svolge contemporaneamente in oltre 150 luoghi della Catalunya e che coinvolge le scuole di musica sul territorio e un concerto del cantautore italiano Andrea Chimenti.

CINEMA

Il cinema svolge un ruolo molto importante nella diffusione della lingua e cultura italiana e nel nostro territorio di competenza il cinema italiano è molto apprezzato.

- All'interno dell'IIC, oltre alla normale programmazione del Videoclub, che si svolge ogni settimana, (il mese di febbraio dedicato a Ettore Scola), organizziamo altre proiezioni in speciali occasioni, come "La Giornata della Memoria", durante la quale abbiamo proiettato il film "L'orologio di Monaco", di Mauro Caputo, ispirato a una serie di racconti di Giorgio Pressburger.

- Continuando la proficua collaborazione con la Filmoteca di Catalunya, nei mesi di aprile e maggio, si svolgerà una retrospettiva su Elio Petri e su Gian Maria Volontè accompagnata in IIC da una mostra di foto, locandine e documenti in parte inediti.

- Parteciperemo in novembre alla terza edizione del Festival del Cinema Migrante .

- La quinta Mostra del cinema italiano di Barcellona si svolgerà come di consueto in dicembre, in collaborazione con Cinecittà, Istituto Luce, presentando una rassegna di film italiani inediti in Spagna, in versione originale alla presenza di registi, attori e produttori .

- Collaboriamo in aprile con la prima edizione del Festival di Cinema Italiano a Palma di Maiorca.

ARTE

- Nel corso di tutto l'anno a cadenza mensile organizziamo nei nostri spazi mostre d'arte e di fotografia. In calendario per citarne solo alcune,: "Omaggio ad Elio Petri", " Ribelle- L'altro da sé" opere diGianna Scoino,"Through waters" " Punto e a Capo" opere di Pat Carra.

- Nel mese di gennaio abbiamo rinnovato la nostra collaborazione con la Fondazione Suñol di Barcellona per la mostra "The artist and the Stone" a cura degli artisti italiani Matteo Guidi e Giuliana Racco

- In collaborazione con il Dipartimento di Storia dell'Arte dell'Università di Barcellona, il 30 marzo, si terrà una conferenza a cura di Rossella Vodret su "La Galleria Carracci fra storia e restauro" e nella stessa giornata una conferenza del musicologo Giorgio Adamo su "L'uso del video e della documentazione nell'analisi della performance di musica e danza". A seguire un dibattito su "Poesía pittorica: storia e mito; musica, danza e immagini"

- In novembre collaboreremo con il Museo Nazionale d'arte di Catalunya per il Convegno internazionale su "Il gioiello nell'arte e l'arte nel gioiello".

TEATRO e DANZA

Fra i vari eventi previsti si segnala:

- "ITIS Galileo" di Marco Paolini , nell'ambito di una giornata di studi sulla ricerca scientifica.

- Collaborazione con il Teatro Lliure di Barcellona per un ciclo dedicato ad Edoardo De Filippo.

- " La lirica in danza", a Valenzia. Il progetto coinvolge studenti di musica, danza e scenografia.

LETTERATURA E EDITORIA

- Celebrazione del centenario di Giorgio Bassani.

- Presentazione di autori italiani tradotti in spagnolo, in collaborazione con le case editrici locali. In gennaio Melania Mazzucco ha presentato "Sei come sei", tradotto da Editorial Anagrama.

- Giornata dedicata a Mario Soldati con i suoi libri tradotti editi da Fuga Ediciones.
- Seminario su Andrea Camilleri presso l'Università autonoma di Barcellona.
- Convegno "Cervantes e Dante" presso l'Università di Barcellona.
- Giornata di studi "Europa e il suo teatro, Medioevo e Rinascimento. Omaggio a Federico Doglio per i suoi 90 anni". Università di Valencia.
- Celebrazione come ogni anno della giornata internazionale del libro (23 aprile) con l'arrivo della "Nave dei libri" dall'Italia, con la presenza di autori e artisti.

SETTIMANA DELLA LINGUA

In programmazione una mostra sul Design, ancora da definire, in collaborazione con lo IED di Barcellona e una serie di incontri sullo stesso tema.

Collaborazioni

Le collaborazioni a Barcellona e sul territorio di competenza con Istituzioni pubbliche e Associazioni private ci consentono di realizzare un interessante programma di eventi in tutti i settori, con una spesa relativamente modesta, e di utilizzare ulteriori canali di diffusione e promozione delle nostre attività. Fra le collaborazioni che ci premono quella con La Casa degli Italiani.

-È costante la collaborazione con Il Liceo Italiano di Barcellona sia nel coinvolgimento degli studenti nei nostri eventi sia ospitando la scuola in alcune occasioni come la "Giornata della poesía", sia offrendo loro incontri con artisti, musicisti e scrittori che svolgono attività culturali presso l'IIC.

-Collaborazione costante con i dipartimenti di Italiano delle Università di Barcellona e di Valencia.

La collaborazione con i principali Festival è sempre aperta e dipende di volta in volta dalla partecipazione di artisti italiani, dei quali normalmente sosteniamo viaggi e soggiorno. I più importanti sono :

"La mostra del Cinema Italiano a Barcellona" per la quale collaboriamo con l' Istituto Luce- Cinecittà; Festival Internazionale di Jazz di Barcellona; Prima edizione di "Barcellona Italia Festival" "Temporada Alta" di Girona, Festival "Cose di Amilcare"; Festival CineMigrante di Barcellona; Festival di Cinema Italiano a Palma di Maiorca .

Per il 2016 alcune delle collaborazioni previste sono con:

- Gran Teatre del Liceu in relazione al prestigioso Concorso internazionale di canto "Francesc Viñas.
- Conservatorio Municipale di Musica di Barcellona.
- Conservatorio del Liceu.
- Associazione "Accademia Concertante".
- Lo storico jazz club di Barcellona "Jamboree".
- Teatre Liure di Barcellona.
- Projecte Pasolini Barcelona
- Museo Nazionale d'arte di Catalunya.
- Museo del Cinema di Torino.
- Fondazione Suñol di Barcellona.
- Filmoteca de Catalunya.
- Dipartimento di Storia dell'Arte dell'Università di Barcellona.
- IED di Barcellona.
- Comune di Valencia.
- Case editrici locali per la presentazione dei libri italiani tradotti in spagnolo e in catalano.
 - Centro Culturale "La Virreina" e Centro Culturale Born, ambedue dipendenti dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Barcellona.
- Accademia Musicale "Leoncavallo" di Montecatini Terme
- Agra Edizioni- Roma.

Conclusioni

È importante ribadire che i risultati dell'azione di rinnovamento dell'Istituto e del nuovo impulso nella promozione dei corsi di lingua e degli eventi culturali si potranno concretizzare e consolidare pienamente solo nel corso del tempo. Pertanto la strada intrapresa non deve essere interrotta, garantendo i finanziamenti necessari e provvedendo a reintegrare nell'organico le figure attualmente mancanti: un Addetto e una Segretaria.

La necessità di riorganizzare la biblioteca, sia dal punto di vista del controllo dell'inventario che della valorizzazione dei nuclei importanti che essa contiene, richiede un'unità di personale aggiuntivo con contratto a tempo determinato che possa affiancare il bibliotecario. Come già precedentemente segnalato l'attuale bibliotecario andrà in pensione fra un anno circa e per questo motivo si ritiene importante poter bandire un concorso per questa posizione, in tempo utile.

La mancanza di personale e la scarsità dei fondi disponibili penalizza pesantemente anche l'importante lavoro sul territorio di competenza, rendendo impossibile per la direzione incontri periodici con le Università e le associazioni culturali situate in località distanti da Barcellona, mentre aumentano sempre più le richieste di collaborazione. Anche la realizzazione di eventi culturali sul territorio risente di questa situazione. Esiste infatti una realtà in sviluppo di gruppi interessati alla lingua e alla cultura italiana, che ci reclamano come riferimento e che andrebbero maggiormente seguiti e stimolati.

Altro settore sensibile è quello della sicurezza e per poter garantire la continuità della presenza di una guardia giurata al controllo nell'ingresso all'Istituto abbiamo bisogno di maggiori finanziamenti che vadano ad aumentare la dotazione annuale.

Fondamentale per il buon esito di tutte le nostre iniziative la buona e continua collaborazione con il Consolato Generale d'Italia e con l'Ambasciata.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"The Artist and the Stone"	Esposizione Acto 33: Matteo Guidi e Giuliana Racco, alla presenza degli artisti.		GENNAIO	Fondazione Suñol	EUR	36.000,00	1.000,00	35.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Fondazione Suñol		Data inizio:	Data fine: 15/01/2016	Note:	Gli artisti hanno trasportato dalla Palestina un blocco di pietra di 13 tonnellate per dimostrare la difficoltà di		
Esposizioni presso la sede dell'IIC	A cadenza mensile l'IIC di Barcellona organizza esposizioni d'arte o di fotografia nella sua sala polivalente.		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:	In calendario provvisorio le seguenti mostre: Omaggio a Elio Petri, Through Waters, Francesco Caiazza, Gianna		
Personale di Anna Moro-Lin.	Personale di Anna Moro-Lin.		MARZO	Museu Grau Garriga - Sant Cugat del Vallès	EUR	2.000,00	0,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museu Grau Garriga - Sant Cugat del Vallès		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"La Galleria Carracci tra Storia e Restauro"	Conferenza a cura di Rossella Vodret. Nell'ambito del Colloquio Internazionale Interdisciplinario Dialoghi fra Musica e Pittura.		MARZO	Università di Barcellona - Aula Magna	EUR	2.400,00	400,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Vicerettorato rapporti internazionali (Università di Barcellona) / Dipartimento Storia dell'arte (Geografia e Storia)		Data inizio: 30/03/2016	Data fine:	Note:			
"Through waters"	Esposizione sulla cultura dell'acqua, con fotografie e proiezione video. In occasione della Giornata Internazionale dell'acqua.		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	5.000,00	0,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Through waters / Liceo scientifico Edoardo Amaldi		Data inizio: 22/03/2016	Data fine: 11/04/2016	Note:	Esposizione sulla cultura dell'acqua con importante risvolti di cooperazione internazionale legati alla		
"Ribelle - L'altro da sé", di Gianna Scoino	Personale dell'artista Gianna Scoino.		MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.300,00	1.000,00	300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: varie		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Passato al futuro, di Mario Sposato	Alla presenza dell'artista Mario Sposato. L'artista riutilizza materiale di scarto creando opere di tipologia diversa(dipinti,sculture,installazioni,orologi)con esiti efficaci e molto divertenti.		SETTEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Convegno Internazionale "Il gioiello nell'arte e l'arte del gioiello"	Con la presenza di esperti gemmologi e professori d'arte. L'Istituto finanzia la presenza di Maria Sframeli, ex Direttrice del Museo degli argenti (Palazzo Pitti)	NOVEMBRE	Museu Nacional d'Art de Catalunya	EUR	15.500,00	500,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museu Nacional d'Art de Catalunya (MNAC)	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Punto a capo. Personale di Pat Carra.	L'artista realizza fumetti ricamati su tela con tematica legata al mondo femminile. L'inaugurazione avviene in concomitanza con la Giornata Internazionale contro la violenza sulle donne.	NOVEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: varie	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.200,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
53° Concorso Internazionale di Canto Francesc Viñas	Al Conkurs Francesc Viñas partecipano 565 cantanti provenienti da 59 paesi. L'IIC sostiene la presenza di un membro della giuria designato dal Teatro alla Scala di Milano.		GENNAIO	Gran Teatre del Liceu - Barcellona	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Gran Teatre del Liceu		Data inizio: 13/01/2016	Data fine: 24/01/2016	Note:	La giuria della prestigiosa rassegna, di cui fa parte Toni Gradsack, Casting Manager del Teatro alla Scala di		
Jamboritalia - tournée di artisti italiani a Barcellona	La rassegna Jamboritalia presenta alcuni noti artisti jazz italiani in tournée in Spagna.		GENNAIO	Sala Jamboree	EUR	7.500,00	1.500,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Esound Booking/ Sala Jamboree		Data inizio: 25/01/2016	Data fine: 01/06/2016	Note:	25.01 Enrico Rava New Quartet; 18.02 Gianluca Petrella & Giovanni Guidi; 17.03 Daniele Sepe Quartet; 13.04		
Incontro con Enrico Rava	Incontro con il noto trombettista italiano Enrico Rava in occasione dei suoi due concerti alla Sala Jamboree.		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Esound booking		Data inizio: 25/01/2016	Data fine:	Note:			
2ª Stagione musicale di operetta "Òpera de Cambra de Barcelona"	Stagione musicale di operetta al Teatre di Sarrià, organizzata e diretta dal Maestro Assunto Nese, direttore dell'Academia Concertante.		GENNAIO	Teatre di Sarrià - Barcelona	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Academia Concertante. Associació Amics de l'Òpera de Sarrià		Data inizio:	Data fine:	Note:	Sabato 30 gennaio e Domenica 31 gennaio, La cambiale di matrimonio, di G. Rossini		
3° Festival della canzone d'autore Cose di Amilcare	Con la partecipazione dei cantautori Peppe Voltarelli, Matteo Fiorino, Duotrio, Juan Flaco Biondini e con la seconda edizione del concerto omaggio Bianca d'Aponte International.		FEBBRAIO	Sala Tinta roja e altri	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ass.Cose di Amilcare		Data inizio: 11/02/2016	Data fine:	Note:			
Il nuovo che avanza. Guccini, Staino e Petri.	Incontro con il cantautore Francesco Guccini, il disegnatore Sergio Staino e il fondatore di Slow Food Carlo Petri.		FEBBRAIO	Centre Artesani Tradicionarius - Barcelona	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione Cose di Amilcare - Movimento Slow Food - Club Tenco Sanremo		Data inizio: 13/02/2016	Data fine:	Note:	Un tributo a Francesco Guccini, con alcune sue canzoni interpretate in varie lingue da artisti di varie nazionalità.		
L'uso del video nella documentazione e nell'analisi delle performance di musica e danza.	Conferenza a cura del Prof. Giorgio Adamo, musicólogo. A seguire i dibattiti: Poesia pittorica: storia e mito; Musica, danza e immagini		MARZO	Università di Barcellona - Aula Magna	EUR	200,00	200,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Università di Barcellona		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Giuseppe Tavanti in concerto	Concerto pianistico del Maestro Giuseppe Tavanti, con Angela Avanzati, nell'ambito della collaborazione con il Conservatorio di Montecatini. Workshop su Ruggero Leoncavallo.	APRILE	Università di Barcellona	EUR	2.000,00	0,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Università di Barcellona	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del gruppo vocale Alti & Bassi	Gli Alti & Bassi sono un quintetto vocale a cappella specializzato in Jazz e Swing.	MAGGIO	Auditorio di Girona.	EUR	3.000,00	500,00	2.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival a cappella di Girona	Data inizio: 07/05/2016	Data fine:	Note: http://www.gironacappella.cat/es			
Presentazione libro Andrea Chimenti	Presentazione libro del cantautore italiano Andrea Chimenti e concerto	GIUGNO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	500,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Andrea Sbaragli	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto Simfònic	6ª edizione del Concerto Simfònic, che si svolge contemporaneamente in oltre 150 luoghi della Catalogna.	GIUGNO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Simfònic	Data inizio: 11/06/2016	Data fine:	Note:			
Recital canoro di Susanna Crespo	Recital canoro di Susanna Crespo	SETTEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: varie	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Recital canoro della soprano Eulalia Ara	Recital di Eulalia Ara e del maestro Giuseppe Tavanti, pianoforte.	OTTOBRE	Conservatori Municipal de Musica de Barcelona	EUR	650,00	150,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Conservatori Municipal de Musica de Barcelona	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Omaggio a Luca Flores.	Concerti di noti jazzisti italiani, workshop di composizione jazzistica e saggio finale con gli alunni del Conservatorio del Liceu	OTTOBRE	Conservatorio del Liceu - Barcellona	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Festival Internazionale di Jazz	Data inizio:	Data fine:	Note:			
48° Festival internazionale di Jazz di Barcellona	Artisti italiani invitati dal Festival, ancora da definire	OTTOBRE	vari spazi	EUR	501.500,00	1.500,00	500.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: 48° Festival internazionale di Jazz di Barcellona	Data inizio:	Data fine:	Note: L'IIC collabora da diversi anni con il prestigioso Festival			

LISTA EVENTI

Alessandro Galati Trio	Il grupo jazz Alessandro Galati Trio è composto da: Alessandro Galati, pianoforte; Gabriele Evangelista, contrabbasso; Stefano Tamborrino, percussioni.	NOVEMBRE	Conservatori del Liceu	EUR	6.500,00	1.500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Internazionale del Jazz	Data inizio:	Data fine:	Note:	L'IIC invita il grupo inserendolo nel Festival Internazionale di Jazz		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 12.150,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Scienza e Pace". Giornata di studi sulla ricerca scientifica	Interventi dei professori e ricercatori: Lucia Votano, Caterina Biscari, Ramón Pascual, Silvia Benvenuti, Pietro Greco, Francesco Lenci. Giornata in occasione della Settimana della Scienza		NOVEMBRE	CSIC Centre Superior d'Investigació Científica	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CSIC Centre Superior d'Investigació Científica- Sincrotrone ALBA - Reale Accademia delle Scienze e dell'Arte		Data inizio:	Data fine:	Note:	A conclusione dei lavori recital teatrale su Galileo Galilei a cura di Marco Paolini, presso il teatro Poliorama (vedia		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Videoclub - Ciclo mensile di proiezioni di film italiani in versione originale	Cicli in programma: Cinema Italiano contemporaneo, Omaggio a Ettore Scola, 8 marzo e dintorni, ecc.		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: varie		Data inizio: 11/01/2016	Data fine:	Note:			
"L'orologio di Monaco" di Mauro Caputo	Ispirato a una serie di racconti di Giorgio Pressburger. In occasione della giornata della memoria		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	200,00	200,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Mauro Caputo		Data inizio: 27/01/2016	Data fine:	Note:			
Il nome del figlio, di Francesca Archibugi	Proiezione dell'ultimo film di Francesca Archibugi, in anteprima esclusiva per il pubblico dell'IIC.		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival SIMS		Data inizio: 15/03/2016	Data fine:	Note:			
Elio Petri e Gian Maria Volonté, al paradiso dei cineasti.	Retrospettiva su Elio Petri e Gian Maria Volonté presso la Filmoteca de Catalunya. Con la presenza di Paola Petri e Giovanna Gravina.		APRILE	Filmoteca de Catalunya- Barcellona	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Petri / Museo del cinema di Torino		Data inizio:	Data fine:	Note: Film in programma:			
"O dolorosa gioia" di Francesco Leprino	alla presenza del regista Francesco Leprino. Film dedicato a Carlo Gesualdo, principe di Venosa.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Al Gran Sole		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Esposizione su Elio Petri	Esposizione fotografica su Elio Petri, curata da Antonia Naim, con la partecipazione della figlia del regista Paola Petri e della figlia di Gian Maria Volonté, Giovanna Gravina.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Elio Petri / Museo del Cinema di Torino		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FIESTA Il gusto del cinema italiano. Festival di Cinema italiano a Palma di Maiorca	Festival curato da Gabriella Carlucci, responsabile relazioni Internazionali MIFF		APRILE	Palma di MAiorca	EUR	26.000,00	1.000,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Fondazione Film Festival di Palma de Mallorca, Mallorca International Film & Media Festival, Mibact, Italian Film Commission, Film		Data inizio: 21/04/2016	Data fine: 24/04/2016	Note: Presenze previste: Matteo Garrone, Maria Grazia Cucinotta, Francesca Neri			

LISTA EVENTI

"Tierra prometida", di Antonio Marengo	Proiezione del documentario alla presenza del regista Antonio Marengo	APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Toni Marengo	Data inizio:	Data fine:	Note:	Sceneggiatura di Einari Paakkanen		
Terza edizione del Festival CineMigrante	Festival CineMigrante, Cinema e Formazione in diritti umani dei migranti. Con partecipazione di registi italiani.	NOVEMBRE	Centre Cívic Pati Llimona	EUR	6.500,00	500,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CineMigrante	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Rivista annuale Quaderni del CSCI	Presentazione del numero 12 della rivista edita dal Centro di studi sul Cinema Italiano. Numero monografico	NOVEMBRE	FNAC	EUR	16.000,00	1.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CSCI	Data inizio:	Data fine:	Note:			
5ª Mostra del cinema italiano de Barcelona	Mostra del cinema italià de Barcelona. Un altre punt de vista. Rassegna di film italiani inediti in Spagna, in versione originale.	DICEMBRE	cinemes Verdi	EUR	18.000,00	3.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Istituto Luce Cinecittà, CSCI, col sostegno di MiBACT e Consolato Generale d'Italia in Barcellona.	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.700,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Attività del gruppo Pasolini all'IIC	Proseguono anche nel 2016 le attività del Projecte Pasolini Barcelona con una serie di incontri a cadenza mensile presso la sede dell'IIC		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura e altre sedi	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Projecte Pasolini Barcelona		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Barcelona Italia Festival	Festival multidisciplinare d'arte, design, letteratura, enogastronomia, moda, e musica.		APRILE	vari spazi	EUR	50.500,00	500,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Imaginae creative Communication		Data inizio: 15/04/2016	Data fine: 17/04/2016	Note: Concessione di patrocinio gratuito			
XVI settimana della lingua italiana nel mondo	XVI settimana della lingua italiana nel mondo. Eventi espositivi e conferenze legati al design da organizzarsi in collaborazione con l'Istituto Europeo del design di Barcellona		OTTOBRE	Istituto Italiano di Cultura e altre sedi	EUR	3.600,00	3.600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI /Istituto Europeo del design di Barcellona		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival d'arte non convenzionale "The Influencers"	Festival The Influencers, Art no convencional - Guerrilla de la comunicació - Entreteniment radical		NOVEMBRE	CCCB	EUR	120.200,00	200,00	120.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival The Influencers / Centro di cultura Contemporanea di		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.300,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Recital "La parola canta ", con Toni Servillo e Peppe Servillo.	Spettacolo di recitazione di poesie napoletane, frammenti teatrali e canzoni interpretate da Toni Servillo e Peppe Servillo, accompagnati dal Solis String Quartet.		FEBBRAIO	Teatre Lliure	EUR	25.000,00	0,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatre Lliure / Teatri Uniti di Napoli		Data inizio: 26/02/2016	Data fine: 28/02/2016	Note:			
"Sugo"	Spettacolo teatrale di visual comedy della Compagnia Duo Dorant, composta dagli attori/autori Giuseppe Vetti e Salvatore Caggiani.		MARZO	Sala Fènix	EUR	1.800,00	300,00	1.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Rebis produzioni		Data inizio: 04/03/2016	Data fine: 06/03/2016	Note:			
A teatro con Eduardo. Uomo e galantuomo e La grande magia, di Eduardo De Filippo. Regia di Lluís Pasqual	intèrpreti: Laura Aubert / Jordi Bosch / Robert González / Ramon Madaula / Francesca Piñón / Albert Ribalta / Marc Rodríguez / Mercè Sampietro		MARZO	Teatre Lliure	EUR	31.000,00	1.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatre Lliure		Data inizio: 30/03/2016	Data fine: 01/05/2016	Note: L'IIC organizzerà parallelamente alle rappresentazioni un incontro con Luigi De Filippo.			
L'altre festival	festival teatrale dedicato alla sanità mentale		MAGGIO	Fabra i Coats - Barcellona	EUR	125.500,00	500,00	125.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: L'altre festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"Mito e Migrazioni". La trilogia del naufragio di Lina Prosa, regia di Moises Maicas	Rappresentazioni della trilogia del naufragio di Lina Prosa. "Lampedusa Beach", "Lampedusa Snow" e "Lampedusa Way".		OTTOBRE	Born Centre Cultural	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Espai Africa – Catalunya /Atrium Produccions		Data inizio:	Data fine:	Note: Presentazione della pubblicazione in catalano della trilogia completa. Tavola rotonda e conferenze			
"ITIS Galileo", Marco Paolini racconta Galileo Galilei.	Spettacolo teatrale interpretato da Marco Paolini che racconta Galileo Galilei, di Francesco Niccolini e Marco Paolini.		NOVEMBRE	Teatre Poliorama Barcellona - Palma di Maiorca	EUR	1.000,00	500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Jolefilm / F.A.P.A. di Palma di Maiorca/ Liceo Scientifico Edorado		Data inizio:	Data fine:	Note: Nell'ambito della giornata dedicata alla ricerca scientifica (vedi scienza)			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.300,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Sei come sei", di Melania Mazzucco	Presentazione del romanzo alla presenza dell'autrice Melania Mazzucco.		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	3.000,00	0,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Editorial Anagrama		Data inizio:	Data fine:	Note:	Si terrà anche la conferenza stampa di presentazione dell'uscita del romanzo.		
Educazione e deproduttivismo, a cura di Nuccio Ordine	Dibattito a cura del filosofo e professore Nuccio Ordine, inserito nel ciclo di dibattiti sull'urbanistica, "Valor!"		FEBBRAIO	Virreina Centre de l'Imatge	EUR	8.200,00	200,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Virreina Centre de l'Imatge (Comune di Barcellona)		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Seminario su Andrea Camilleri	Seminario su Andrea Camilleri curato dal Prof. Miquel Edo dell'Università Autonoma di Barcellona		MARZO	Università Autonoma di Barcellona	EUR	5.500,00	500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Università Autonoma di Barcellona		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Centenario Giorgio Bassani	L'IIC celebra il Centenario Giorgio Bassani con presentazione di suoi libri e con proiezioni di film tratti da suoi romanzi. Alla presenza della figlia Paola.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fuga ediciones		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Sant Jordi La nave dei libri	Sant Jordi La nave dei libri - 6ª edizione - La nave dei libri		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Agra editrice		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Convegno internazionale "Cervantes e Dante"	Il convegno, promosso dal prof. Raffaele Pinto docente di letteratura italiana presso l'Università di Barcellona, analizza i rapporti tra i due grandi scrittori.		APRILE	Università di Barcellona	EUR	3.600,00	600,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Università di Barcellona/ Cerii (Centro di studi rinascimentali italo		Data inizio: 21/04/2016	Data fine: 22/04/2016	Note:	Presenza di dieci relatori proveniente dall'Italia.		
Giornata dedicata alla figura di Mario Soldati.	Proiezione di filmati della produzione documentaristica di Mario Soldati e presentazione di suoi libri editi da Fuga Ediciones		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	200,00	200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fuga ediciones		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Convegno internazionale "Europa en su teatro, Edad Media y Renacimiento"	"Europa en su teatro, Edad Media y Renacimiento, Omaggio a Federico Doglio per i suoi 90 anni", a cura della Prof.ssa Irene Romera Pintor (Università di Valencia)	APRILE Università di Valencia	EUR	2.600,00	600,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Facoltà di filologia traduzione e comunicazione dell'Università di	Data inizio: 22/04/2016 Data fine: 23/04/2016	Note:			
"Vivendo le vite degli altri", di Virginia Mattioli	Presentazione libro della psicologa italiana residente a Barcellona Virginia Mattioli	MAGGIO Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna	Data inizio: Data fine:	Note:			
El cuerpo robado, di Elena Ledda	Presentazione libro di denuncia sulla violenza sessuale.	SETTEMBRE Istituto Italiano di Cultura	EUR	300,00	0,00	300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: 360° reportajes - Edizioni UOC	Data inizio: Data fine:	Note:			
Doppio scatto. La città nascosta, di Silvio Perrella	Mostra di fotografia e presentazione libro alla presenza dell'autore.	SETTEMBRE Istituto Italiano di Cultura	EUR	400,00	400,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Bompiani Editore	Data inizio: Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.300,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Presentazione del numero 21 della rivista di italianistica Quaderns d'Italià	Presentazione del numero 21 della rivista di italianistica edita dall'Università Autònoma di Barcellona		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università Autònoma di Barcellona		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornata di formazione e aggiornamento per docenti di lingua italiana LS	Giornata di formazione e aggiornamento per docenti dell'Istituto ed esterni		LUGLIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Departament d'Educacio della Generalitat de Catalunya / varie		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Danzopera (la lirica in danza)	Danzopera è un progetto destinato a studenti di danza, studenti di musica, orchestra, studenti di canto, studenti di scenografia volto a divulgare la cultura musicale italiana.		MARZO	Valencia	EUR	16.000,00	1.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Compagnia Il cerchio e il centro / CulturArts		Data inizio:	Data fine:	Note:	Spettacoli di danza (20-22 aprile) su musiche di Rossini e Leoncavallo e laboratori di danza (13-19 aprile)		
"Carmen"	Spettacolo di danza a cura della Compagnia "Balletto di Siena" di Marco Batti		APRILE	Girona	EUR	12.000,00	0,00	12.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Compagnia "Balletto di Siena"		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Barcelona italian Folk Festival	Laboratorio di danza tradizionale curato da Maristella Martella. Concerti di Questioni Meridionali Folk e altre band del Sud Italia. Degustazioni di prodotti tipici.		GIUGNO	CAT Tradicionarius	EUR	6.300,00	300,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Questioni Meridionali Folk		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Spettacolo "Il gesto sospeso", assolo-omaggio a Luigi Nono	Assolo-omaggio a "Il canto sospeso" di Luigi Nono. Danza e coreografia a cura di Moreno Bernardi.		GIUGNO	Sala Hiroshima	EUR	4.200,00	200,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Sala Hiroshima		Data inizio:	Data fine:	Note:	È prevista la partecipazione straordinaria di Nuria Schonberg-Nono, figlia di Arnold Schonberg e moglie di		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
aMare Leggere, Festival della letteratura per ragazzi sul mare	quarta edizione di aMare Leggere		MARZO	Istituto Italiano di Cultura e altre sedi	EUR	15.000,00	0,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Agra Editrice		Data inizio: 12/03/2016	Data fine: 15/03/2016	Note: aMare Leggere, il Festival della letteratura per ragazzi sul mare organizzato dal mensile del libro e della lettura			
Festival libro d'artista	Festival libro d'artista		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	3.000,00	500,00	2.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival libro d'artista		Data inizio:	Data fine:	Note:			
34° Ficom, salone internazionale del fumetto	Partecipazione dei fumettisti italiani Teresa Radice e Stefano Turconi al Salone. Incontro in Istituto		MAGGIO	Fiera di Barcellona	EUR	150.400,00	400,00	150.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ficom		Data inizio: 05/05/2016	Data fine: 08/05/2016	Note:			
Settimana del libro in catalano	Stand con libri di autori italiani tradotti in catalano. Presenza di autori italiani durante la fiera.		SETTEMBRE	Plaça Catedral Barcelona	EUR	30.000,00	0,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione degli editori in lingua catalana		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 900,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Archivio quotidiano, di Gabriele Sisti	Fotografie surreali di soggetti umani inseriti in contesti urbani mediante elaborazione al computer.		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	650,00	150,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazione Patamu		Data inizio: 11/02/2016	Data fine: 18/03/2016	Note:			
"Anima maris" di Francesco Caiazza	Esposizione fotografia con ritratti di corpi umani e prodotti ittici del Mercat de la Boqueria		APRILE	Reial Cercle Artistic de Barcelona	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Reial Cercle Artistic de Barcelona e IIC		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 150,00

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"I 150 anni di Firenze capitale"	Un viaggio attraverso il tempo e i protagonisti di questa grande stagione fiorentina. Conferenza tenuta dalla Direttrice dell'Istituto Roberta Ferrazza e dal Prof. Francesco Luti.		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 26/01/2016 Data fine:		Note:	La Direttrice dell'Istituto Roberta Ferrazza e il Prof. Francesco Luti parleranno della Firenze artistica e		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

Totale a carico IIC EUR: 40.000,00